

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 maart 2009

GEDACHTEWISSELING

**Ontwerp van federaal plan
voor de integratie van de biodiversiteit
in 4 federale sleutelsectoren**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Jacques OTLET**

INHOUD

- I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Klimaat
en Energie. 3
- II. Specifieke vragen 13

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 mars 2009

ÉCHANGE DE VUES

**Projet de plan fédéral
pour l'intégration de la biodiversité
dans 4 secteurs fédéraux clés**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
M. **Jacques OTLET**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif du ministre du Climat et
de l'Énergie. 3
- II. Questions particulières 13

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Muriel Gerkens

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Luc Goutry, Nathalie Muylle, Lieve Van Daele
MR	Daniel Bacquelaine, Jean-Jacques Flahaux, Jacques Otlet
PS	Marie-Claire Lambert, Sophie Pécriaux
Open Vld	Yolande Avontroodt, Katia della Faille de Leverghem
VB	Koen Bultinck, Rita De Bont
sp.a	Maya Detière, Christine Van Broeckhoven
Ecolo-Groen!	Muriel Gerkens
cdH	Véronique Salvi
N-VA	Flor Van Noppen

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Sonja Becq, Mia De Schamphelaere, Mark Verhaegen, Inge Vervotte
Valérie De Bue, Olivier Destrebecq, Denis Ducarme, Florence Reuter
Colette Burgeon, Jean Cornil, Linda Musin
Maggie De Block, Sofie Staelraeve, Carina Van Cauter
Guy D'haeseleer, Barbara Pas, Bruno Valkeniers
Dalila Douifi, Meryame Kitir, Ludwig Vandenhove
Thérèse Snoy et d'Oppuers, Tinne Van der Straeten
Georges Dallemagne, Marie-Martine Schyns
Sarah Smeyers

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft haar vergadering van 18 februari 2009 gewijd aan een gedachtewisseling over het «Ontwerp van federaal plan voor de integratie van de biodiversiteit in 4 federale sleutelsectoren»¹.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN KLIMAAT EN ENERGIE

A. Uitdagingen

De minister van Klimaat en Energie geeft aan dat het federaal plan voor de integratie van de biodiversiteit in 4 federale sleutelsectoren in het verlengde ligt van de plannen betreffende een geïntegreerd productiebeleid en de verbetering van de luchtkwaliteit, die eerder in deze commissie werden toegelicht (zie DOC 52 1836/001).

Net als die voormelde plannen zal het voorgestelde plan concreet gestalte geven aan een aantal verbintenissen van de Lente van het Leefmilieu (zie DOC 52 1399/001 en DOC 52 1759/001). Vele van de in het plan opgenomen maatregelen werden tijdens dat overleg aan de betrokken partijen voorgesteld.

De minister wijst met aandrang op het belang van het behoud van de biodiversiteit, dat wil zeggen de diversiteit van alle soorten: de genetische diversiteit en de diversiteit van de ecosystemen, zoals de regenwouden of de bossen in een gematigde klimaatzone, de moeraslanden en de rivieren, de oceanen, maar ook de landelijke of stedelijke gebieden

De biodiversiteit is de bron van de voor ons dagelijks leven essentiële producten: de lucht die wij inademen, het voedsel dat wij gebruiken, de biomassa en het water voor onze energie, de grondstoffen voor onze geneesmiddelen enzovoort. De biodiversiteit zorgt voorts voor tal van «openbare» diensten: waterfiltering, zuurstofproductie, grondbemesting, de vermindering van de gevolgen van de klimaatveranderingen en van de overstromingsrisico's, de bestuiving van de fruitboomen enzovoort.

¹ Die tekst is beschikbaar op de internetsite van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu (<http://www.health.fgov.be>).

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa réunion du 18 février 2009 à un échange de vues relatif au «Projet de plan fédéral pour l'intégration de la biodiversité dans 4 secteurs fédéraux clés»¹.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DU CLIMAT ET DE L'ÉNERGIE

A. Enjeux

Le ministre du Climat et de l'Énergie inscrit le plan fédéral pour l'intégration de la biodiversité dans 4 secteurs fédéraux clés sur la même ligne que les plans relatifs à une politique intégrée des produits et à l'amélioration de la qualité de l'air, précédemment exposés dans la présente commission (voy. DOC 52 1836/001).

À l'instar de ces deux derniers, le plan présenté va rendre concrets une série d'engagements du Printemps de l'Environnement (voy. DOC 52 1399/001 et DOC 52 1759/001). Une grande partie des mesures reprises dans ce plan ont été présentées aux parties concernées lors de cette concertation.

L'orateur insiste sur l'importance de la préservation de la biodiversité, c'est-à-dire la diversité de toutes les espèces: la diversité génétique et la diversité des écosystèmes, tels les forêts tropicales ou tempérées, les marécages et les rivières, les océans, mais aussi l'environnement rural ou urbain.

La biodiversité est à la source des produits essentiels à notre vie quotidienne: l'air que nous respirons, la nourriture que nous consommons, la biomasse et l'eau pour notre énergie, la matière première de nos médicaments, etc. La biodiversité rend en outre de nombreux services «publics»: le filtrage de l'eau, la production d'oxygène, la fertilisation des sols, l'atténuation des effets des changements climatiques et des risques d'inondation, la pollinisation des arbres fruitiers, etc.

¹ Ce texte est disponible sur le site internet du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (<http://health.fgov.be>).

In 2006 hechtte ons land zijn goedkeuring aan een nationale tienjaren-strategie inzake Biodiversiteit. De algemene doelstelling van deze strategie bestaat erin op nationaal en internationaal vlak mee te werken aan de door Europa vastgelegde doelstelling, namelijk het verval van de biodiversiteit tegen 2010 een halt toe te roepen.

Zij voorziet in een onderlinge verbinding van de doelstellingen en geplande acties van de federale en gewestelijke beleidsniveaus, rekening houdend met de autonomie en de verdeling van de bevoegdheden.

Het plan voor de integratie van de biodiversiteit in de vier vastgelegde federale sleutelsectoren (ontwikkelingssamenwerking, wetenschappen, economie en mobiliteit) past in de federale uitvoering van de Nationale Biodiversiteitsstrategie van België. Om op het vlak van biodiversiteit een efficiënt beleid te voeren, mogen we ons niet enkel beperken tot het ondernemen van acties die puur gericht zijn op het leefmilieu. Teveel biodiversiteit gaat verloren of ondergaat veranderingen als gevolg van de activiteiten van andere economische sectoren, doordat onvoldoende rekening wordt gehouden met de weerslag die deze hebben op de biodiversiteit.

Met de weerslag van die sectorale activiteiten moet dus zoveel mogelijk stroomopwaarts in de sectoren rekening worden gehouden teneinde ze te responsabiliseren. Het ligt voor de hand dat de sectorale integratie van de biodiversiteit zich niet tot een beperkt aantal sectoren mag beperken. Het voorliggende plan is dan ook een eerste stap in die benadering.

Een goede samenwerking tussen de verschillende bevoegdheidsniveaus zal nodig zijn om de tenuitvoerlegging van het plan te vergemakkelijken. Krachtens het principe van de wederkerigheid zal het optreden van elk beleidsniveau erop moeten gericht zijn de doeltreffendheid van de andere niveaus te versterken.

Daarom heeft de minister het advies van de gewestelijke minister-presidenten over dat plan ingewonnen. Uiteraard werden zowel op gewestelijk als op federaal niveau reeds belangrijke maatregelen getroffen ten gunste van de biodiversiteit. Biodiversiteit vormt echter zo een wezenlijk thema dat het van cruciaal belang is concrete maatregelen uit te werken om zo een nog beter gecoördineerd, efficiënter en operationeel beleid te kunnen voeren.

Het federaal plan voor de sectorale integratie van de biodiversiteit werd uitgewerkt in overeenstemming met actie 18, «Biodiversiteit beschermen», van het tweede Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling 2004-2008.

En 2006, notre pays a approuvé une stratégie nationale sur dix ans en matière de biodiversité. L'objectif général de cette stratégie est de participer, à l'échelle nationale et internationale, à l'objectif défini au niveau européen, qui est de mettre fin au déclin de la biodiversité d'ici 2010.

Cette stratégie prévoit une coordination des objectifs et des actions prévues au niveau fédéral et régional, en tenant compte de l'autonomie et de la répartition des compétences.

Le plan d'intégration de la biodiversité dans les quatre secteurs clés fédéraux déterminés (coopération au développement, sciences, économie et mobilité) s'inscrit dans l'exécution fédérale de la stratégie nationale de la Belgique en matière de biodiversité. Pour mener une politique biodiversitaire efficace, nous ne pouvons nous contenter d'actions à vocation purement environnementale. Une part excessive de la biodiversité se perd ou subit des mutations à la suite d'activités d'autres secteurs économiques, qui ne tiennent pas suffisamment compte de leur incidence sur la biodiversité.

L'impact de ces activités sectorielles doit donc être pris en compte le plus en amont possible par les secteurs afin de les responsabiliser. Il est clair que l'intégration sectorielle de la biodiversité ne doit pas se limiter à un nombre restreint de secteurs. Le présent plan s'inscrit ainsi comme une première étape dans cette démarche.

Une bonne collaboration entre les différents niveaux de compétences sera nécessaire pour faciliter la mise en œuvre du plan. En vertu du principe de mutualité, chaque niveau politique devra agir de manière à renforcer l'efficacité de l'ensemble des autres niveaux politiques.

C'est pourquoi le ministre a consulté les ministres-présidents des régions. Bien entendu, des mesures en faveur de la biodiversité ont déjà été prises aussi bien au niveau régional qu'au niveau fédéral. Cependant, la biodiversité est un sujet si important qu'il est crucial d'élaborer des mesures concrètes afin de pouvoir mener une politique encore plus coordonnée, efficace et opérationnelle.

Le plan fédéral pour l'intégration sectorielle de la biodiversité a été élaboré conformément à l'action 18, «Protéger la biodiversité», du deuxième Plan fédéral de développement durable 2004-2008.

Het plan omvat vier bijlagen die respectievelijk handelen over de concrete acties in verband met economie, ontwikkelingssamenwerking, wetenschapsbeleid en vervoer. Deze bijlagen bevatten beschrijvende «fiches» van de acties voor de integratie van de biodiversiteit in de desbetreffende sector. Iedere fiche is opgebouwd uit een algemene inleiding, een beschrijving van de vooropgestelde acties en de verantwoordelijken voor de uitvoering ervan. Tevens wordt het verband gelegd met de relevante doelstellingen die vervat zijn in de Nationale Biodiversiteitsstrategie van België. Daarnaast werden twee overkoepelende acties vastgelegd waarvan de toepassing kadert in meerdere federale sectoren: het internationale aspect en de strategische evaluaties van de plannen en programma's.

B. Integratie per sector

1. Sector van de economie

Een beleid dat ernaar streeft de bescherming en het duurzaam gebruik van de biodiversiteit te bevorderen, heeft direct en indirect invloed op het economisch leven, en omgekeerd hebben economische activiteiten ook invloed op de biodiversiteit. Vijf sleutelthema's werden omschreven om de biodiversiteit te integreren in de sector Economie.

a) Bio-energie

De kwestie van de wereldwijde risico's/voordelen van de ontwikkeling van biobrandstof is momenteel heel controverseel. De acties die binnen het domein bio-energie werden geïdentificeerd gaan over de conformiteit van de Belgische installaties met de duurzaamheidscriteria (waaronder biodiversiteit), de herziene richtlijnen over vernieuwbare energie en over de kwaliteit van de brandstoffen, alsmede de evaluatie van de effecten van de ontwikkeling van biobrandstofteelten op de biodiversiteit in België en van de sociaal-economische gevolgen daarvan.

b) Economische en financiële instrumenten waarover de federale overheid beschikt

Om de normatieve instrumenten en procedures te vervolledigen, is er een analyse nodig van de economische en financiële instrumenten die kunnen worden ingeschakeld om de biodiversiteitsdoelstellingen te kunnen realiseren. Twee pistes werden afgetast, met name: de integratie van de biodiversiteit binnen de nationale Delcredere dienst en de analyse van de mogelijkheden om een federaal financieringsmechanisme op te zetten voor de bescherming en het duurzaam gebruik van de biodiversiteit.

Le plan est constitué de quatre volets annexes qui traitent respectivement des actions concrètes dans le domaine de l'économie, de la coopération au développement, de la politique scientifique et du transport. Ces volets comportent des «fiches» descriptives des actions visant à intégrer la biodiversité dans le secteur concerné. Chaque fiche se compose d'une introduction générale, d'une description des actions proposées et des responsables de leur mise en œuvre. En outre, un lien est établi avec les objectifs pertinents de la Stratégie nationale de la Belgique pour la biodiversité. Par ailleurs, deux actions transversales ont été élaborées. Elles s'appliquent à plusieurs secteurs fédéraux: l'aspect international et l'évaluation stratégique des plans et des programmes.

B. Intégration, par secteur

1. Secteur de l'économie

Une politique visant à promouvoir la protection et l'utilisation durable de la biodiversité influence directement et indirectement la vie économique de même que, *a contrario*, les activités économiques exercent une influence sur la biodiversité. Cinq thèmes-clés ont été identifiés pour intégrer la biodiversité dans le secteur «économie».

a) Bioénergies

La question des risques/bénéfices du développement des biocarburants au niveau mondial fait actuellement l'objet de nombreux débats. Les actions identifiées dans le domaine des bioénergies concernent la conformité des installations en Belgique vis-à-vis des critères de durabilité (dont la biodiversité), les directives révisées sur les énergies renouvelables et sur la qualité des carburants et l'évaluation des impacts du développement de cultures de biocarburant sur la biodiversité en Belgique ainsi que des impacts socio-économiques.

b) Instruments économiques et financiers à la disposition du fédéral

Pour compléter les instruments et processus normatifs, il est nécessaire d'analyser les instruments économiques et financiers pouvant être actionnés pour pouvoir réaliser les objectifs de la biodiversité. Deux angles d'attaque ont été investigués: l'intégration de la biodiversité au sein de l'Office National du Dueroire et l'analyse des possibilités d'établir un mécanisme de financement fédéral pour la protection et l'utilisation durable de la biodiversité.

c) Toegang tot en verdeling van de voordelen die voortvloeien uit het gebruik van genetische rijkdommen

De eerlijke en billijke verdeling van de voordelen die voortvloeien uit de benutting van genetische rijkdommen is de derde doelstelling van het Verdrag inzake Biologische Diversiteit. Zodoende worden de landen die biologisch gezien de rijkste van de wereld zijn (economisch gezien zijn dat *nota bene* vaak de armste), alsook de inheemse bevolkingen en lokale gemeenschappen die deze genetische rijkdommen bezitten, er rechtstreeks toe aangemoedigd om hun biodiversiteit te beschermen.

De acties gaan over de informatie en de sensibilisering van de Belgische sectoren die actief zijn in de bioprospectie en over de totstandbrenging, op internationaal vlak, van een stelsel in verband met de toegang tot en de verdeling van de voordelen in 2010.

d) Betrokkenheid van de bedrijfswereld

De bedrijven worden door de investeerders, de werknemers, de consumenten enzovoort meer en meer in het oog gehouden wat hun impact op het leefmilieu betreft. Tal van bedrijven bezitten en beheren gronden en hebben dus een rechtstreekse invloed op de biodiversiteit. Andere bedrijven kunnen indirect invloed uitoefenen, zoals de financiële ondernemingen (via investeringen of via de toekenning van leningen). Twee pistes werden afgetast: de partnerschappen met de (privé- en openbare) bedrijven en de consumptie van producten die de biodiversiteit in acht nemen.

e) Duurzaam gebruik van biodiversiteit

Dit thema omvat tal van domeinen zoals de invoer, de uitvoer, de doorvoer en de verkoop van soorten en producten (hout, door de internationale handel bedreigde soorten, invasieve uitheemse soorten enzovoort). De acties gaan over de invasieve uitheemse soorten, waarvoor de minister een op preventie gestoeld wettelijk kader uitwerkt, de activiteiten in de Noordzee, de acties van de douane en van de controlediensten ten behoeve van de biodiversiteit en de uitwerking van criteria en certificeringen inzake hout.

2. Ontwikkelingssamenwerking

Aansluitend op de acties en interventies in de landen van het Zuiden, gaat in het Belgisch federaal actieplan voor biodiversiteit veel aandacht uit naar de integratie van de biodiversiteit in de ontwikkelingssamenwerking.

c) Accès et partage des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques

Le partage juste et équitable des bénéfices découlant de l'exploitation des ressources génétiques constitue un objectif-clé de la Convention sur la Biodiversité. C'est un bon incitant pour que les pays biologiquement les plus riches dans le monde, souvent également parmi les plus pauvres, et les populations indigènes détenteurs de ces ressources génétiques protègent leur biodiversité.

Les actions concernent l'information et la sensibilisation des secteurs belges impliqués dans des activités de bioprospection, ainsi que la finalisation, au niveau international, d'un régime sur l'accès et le partage des avantages en 2010.

d) Implication des entreprises

Les entreprises sont l'objet d'une attention accrue de la part des investisseurs, employés, consommateurs, etc., en ce qui concerne leur impact sur l'environnement. Bon nombre d'entreprises possèdent et gèrent des terres, exerçant une influence directe sur la biodiversité, d'autres peuvent avoir un effet indirect, comme les sociétés financières (via placements ou octroi de prêts). Deux angles d'attaque ont été investigués: les partenariats avec les entreprises privées et publiques et la promotion de la consommation de produits respectueux de la biodiversité.

e) Utilisation durable de la biodiversité

Ce thème couvre de nombreux domaines tels l'importation, l'exportation et le transit d'espèces et de produits (bois, espèces menacées par le commerce international, espèces exotiques envahissantes, etc.). Les actions identifiées concernent les espèces exotiques envahissantes pour lesquelles je développe un cadre législatif basé sur la prévention, les activités en mer du Nord, les actions de la douane et des services de contrôles en faveur de la biodiversité et le développement de critères et de certifications durables pour le bois.

2. Coopération au développement

Dans le prolongement des actions et interventions dans les pays du Sud, le plan fédéral belge pour l'intégration de la biodiversité accorde beaucoup d'attention à l'intégration de la biodiversité dans la coopération au développement.

De wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking strekt er in hoofdzaak toe een duurzame menselijke ontwikkeling te bewerkstelligen. Bovendien worden de bescherming en het beheer van de biodiversiteit in verscheidene beleidsdocumenten, zoals onder meer de strategische nota inzake het leefmilieu, naar voren geschoven als prioritaire aangelegenheden.

Het spreekt tevens voor zich dat biodiversiteit en de bescherming ervan niet ophouden aan de Belgische of Europese grenzen. De federale overheid wordt op grond van verscheidene internationale overeenkomsten en andere akkoorden tevens rechtstreeks betrokken bij de wereldwijde waakzaamheid over, de bescherming van en de follow-up inzake biodiversiteit.

Bijzondere aandacht wordt besteed aan acties die gericht zijn tot de partners en de partnerlanden in het Zuiden, teneinde ook hen ertoe aan te zetten een *follow-up* op het getouw te zetten en voldoende waakzaam te zijn voor het aspect «biodiversiteit», zowel op beleidsvlak als op technisch vlak.

De acties die kaderen in het onderdeel «samenwerking», werden ingedeeld op grond van zeven thema's:

a) Traditionele kennis

Het verbeteren van het onderzoek en het verhogen van onze kennis over de biodiversiteit van zowel planten als dieren, dit met specifieke aandacht voor de actieve rol van de inheemse bevolking en hun traditionele kennis. Dit aspect zal in eerste instantie voornamelijk betrekking hebben op de Democratische Republiek Congo aangezien hierover reeds een grote kennis ter beschikking staat in Belgische instellingen, o.a. in het Koninklijk Museum Midden Afrika, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen en de Nationale Plantentuin van Meise.

b) Capaciteitsopbouw

Het versterken van de capaciteitsopbouw rond biodiversiteit, zal gebeuren door versterking van de capaciteiten van onze partners voor de bepaling, de *follow-up* en de evaluatie van de biodiversiteit. Dit zowel met acties/opleidingen in het noorden als in het zuiden.

c) Communicatie, educatie, sensibilisatie en opleiding

Het publiek zal worden gesensibiliseerd, vooral naar aanleiding van het Internationaal jaar van de biodiversiteit in 2010. Aandacht zal weliswaar vooral gaan naar

La loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge vise essentiellement à renforcer un développement humain durable. En outre, la protection et la gestion de la biodiversité sont présentées comme des questions prioritaires dans différents documents politiques, notamment la note stratégique en matière d'environnement.

Il va également de soi que la biodiversité et sa protection ne s'arrêtent pas aux frontières belges ou européennes. Les autorités fédérales sont aussi associées directement, sur la base de diverses conventions internationales et d'autres accords, à la vigilance mondiale, à la protection et au suivi concernant la biodiversité.

Une attention particulière est accordée aux actions qui sont axées sur les partenaires et les pays partenaires du Sud, en vue d'également les inciter à assurer un suivi et à être suffisamment attentif à l'aspect «biodiversité», tant au niveau politique que technique.

Les actions qui s'inscrivent dans le cadre du volet «coopération», ont été classées en fonction de sept thèmes:

a) Connaissances traditionnelles

L'amélioration de la recherche et l'accroissement de nos connaissances sur la biodiversité tant animale que végétale, s'associera à une attention spécifique accordée au rôle actif des populations indigènes et à leurs connaissances traditionnelles. Dans un premier temps, cet aspect portera principalement sur la République démocratique du Congo, étant donné que les institutions belges disposent déjà de connaissances importantes à cet égard, notamment au Musée royal de l'Afrique centrale, à l'Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique et au Jardin Botanique National de Belgique

b) Renforcement des capacités

Le renforcement des capacités en ce qui concerne la biodiversité, passera par le renforcement de la capacité de nos partenaires pour l'identification, le suivi et l'évaluation de la biodiversité et ce, au travers d'actions/formations au Nord et dans le Sud.

c) Communication, éducation, sensibilisation et formation

La sensibilisation du grand public, principalement dans le cadre de l'Année mondiale de la Biodiversité en 2010. L'attention ira surtout à l'information et à la

informatie en sensibilisatie in België zelf, maar dit zal ook zichtbaar zijn bij onze partnerlanden en partners in het zuiden.

d) De milieu-evaluatie van de verschillende activiteiten in de ontwikkelingslanden die gefinancierd worden door Belgische instanties

Hierbij is het de bedoeling een instrumentarium uit te werken voor de integratie van het milieu-aspect in de Belgische bilaterale ontwikkelingssamenwerking en zich vertrouwd te maken met dat instrument. In een latere fase kan de actie uitgebreid worden tot alle Belgische interventies.

e) Integratie van de biodiversiteit in het nationale beleid van de partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

Deze integratie zal tot stand gebracht worden via verschillende activiteiten, zoals het verder ontwikkelen van de capaciteiten van de nationale deskundigen (in het Zuiden); de ecologisering van de «Strategieën voor het terugdringen van de armoede» en de aanmoediging van de integratie van biodiversiteit en bioveiligheid in de ontwikkelingsprojecten van onze partnerlanden; de bestrijding van het vellen van bomen en de illegale houthandel en de ondersteuning van nationale bosprogramma's.

f) Instandhouding «*ex situ*»

De «*ex situ*» bescherming van het genetisch materiaal om bij te dragen tot de instandhouding ervan, onder meer in de plantentuinen en/of dierentuinen en genetische banken.

g) Klimaat en biodiversiteit

De klimaatverandering houdt een bedreiging in voor de biodiversiteit. Omgekeerd kan de biodiversiteit een positieve rol spelen in de strijd tegen de klimaatverandering: CO₂-absorptie, tempering van de gevolgen van de klimaatverandering. Het is noodzakelijk bij de samenwerkingsacties te zorgen voor een versterkte synergie tussen klimaat en biodiversiteit: verlagen van de uitstoot die in de partnerlanden wordt teweeggebracht door de ontbossing en de bosdegradatie; zorgen voor meer onderlinge samenhang van de aanpassingsmaatregelen en de bescherming van de biodiversiteit.

3. Wetenschapsbeleid

Het wetenschapsbeleid is de beleidstak die zich bezighoudt met de oriëntatie, de planning en de financiering van het wetenschappelijk onderzoek. Een

sensibilisatie in België, mais ces actions s'étendront également à nos pays partenaires et à nos partenaires dans le Sud.

d) Évaluation environnementale des différentes activités financées par des instances belges dans les pays en développement

L'objectif poursuivi à cet égard réside dans l'élaboration d'un instrument d'intégration de la dimension environnementale dans la coopération au développement bilatérale de la Belgique et dans la familiarisation avec cet instrument. Ultérieurement, les actions pourront être étendues à toutes les interventions belges.

e) Intégration de la biodiversité dans la politique nationale des pays partenaires de la coopération au développement de la Belgique

Cette intégration sera mise en œuvre au travers de plusieurs activités telles que la poursuite du développement des capacités des experts nationaux (dans le Sud); l'écologisation des «stratégies de réduction de la pauvreté» et la stimulation de l'intégration de la biodiversité et de la biosécurité dans les projets de développement de nos pays partenaires; la lutte contre l'abattage d'arbres et le commerce illégal de bois, et le soutien des projets forestiers nationaux.

f) Préservation «*ex situ*»

La protection «*ex situ*» du matériel génétique vise à contribuer à sa préservation, notamment dans les jardins botaniques et/ou zoologiques et dans des banques génétiques.

g) Climat et biodiversité

Le changement climatique constitue une menace pour la biodiversité. À l'inverse, la biodiversité peut jouer un rôle positif dans la lutte contre le changement climatique: absorption de CO₂, modération des conséquences du changement climatique. Il convient de veiller à renforcer la synergie entre le climat et la biodiversité dans les actions de coopération: réduire les émissions produites dans les pays partenaires par la déforestation et la dégradation des forêts; veiller à plus de cohérence entre les mesures d'adaptation et la protection de la biodiversité.

3. Politique scientifique

La politique scientifique traite de l'orientation, la planification et le financement de la recherche scientifique. Une préoccupation-clé telle que la biodiversité doit

cruciaal vraagstuk zoals de biodiversiteit moet alle politieke aandacht krijgen die ze verdient en behoeft. Dat kan alleen als het geïntegreerd is in het geheel van relevante onderzoeksgebieden op alle niveaus en voor alle betrokken sectoren.

Er bestaan verschillende complementaire manieren om enerzijds een doeltreffend wetenschapsbeleid voor biodiversiteit op te zetten en anderzijds de integratie van biodiversiteit doorheen het geheel van het wetenschapsbeleid te waarborgen. Die doelstellingen liggen met drie thema's binnen bereik.

a) het onderzoek inzake biodiversiteit promoten binnen het volledige onderzoeksspectrum

Een eerste transversaal thema bestaat erin de biodiversiteit te integreren in alle onderzoeksprogramma's en acties die gefinancierd moeten worden door het federaal wetenschapsbeleid en door de federale besturen (met name voor onderwerpen die mogelijke of daadwerkelijke implicaties hebben voor de biodiversiteit dan wel voortvloeien uit de biodiversiteit), alsmede onderzoek aan te moedigen naar de impact op de biodiversiteit of naar de bijdrage van de biodiversiteit, in de programma's of acties gefinancierd door de federale besturen (met name voor onderwerpen die potentiële of daadwerkelijke implicaties hebben voor de biodiversiteit dan wel voortvloeien uit de biodiversiteit).

b) Instrumenten ontwikkelen om de toegang tot gegevens en informatie te verbeteren

Dit thema zal de wetenschappelijke onderbouwing van die processen ondersteunen, en zal een ondersteuning vormen voor de verbintenis die België is aangegaan voor internationale initiatieven alsook voor de processen ter ondersteuning van de milieuakkoorden.

c) De wetenschappelijke competenties aanwenden ter ondersteuning van het beleid inzake duurzame ontwikkeling

Die acties strekken ertoe kennis en expertise rechtstreeks aan te wenden ter ondersteuning van het beleid inzake duurzame ontwikkeling. In het kader van dat actieplan worden economie, ontwikkelingssamenwerking en transport beschouwd als prioritaire sectoren, maar zal wel bijzondere aandacht worden besteed aan het transversaal beleid.

Meer specifiek gaat het om een evaluatie van de Belgische ecosystemen (een rapport van het «Stern»-type over de socio-economische waarde van de biodiversiteit in België), om een vroegtijdig detectiesysteem van invasieve uitheemse soorten, om moleculaire barcodes voor

recevoir toute l'attention politique qu'elle mérite et dont elle a besoin si elle s'inscrit dans une politique scientifique cohérente, si elle est intégrée dans l'ensemble des domaines de recherche pertinents, à tous les niveaux et dans tous les secteurs concernés.

Différentes voies complémentaires existent pour mettre en place une politique scientifique efficace pour la biodiversité et pour assurer l'intégration de la biodiversité à travers les activités de recherche. Trois thèmes permettront de rencontrer ces objectifs.

a) Promouvoir la recherche sur la biodiversité au travers de l'ensemble du spectre de la recherche

Un premier thème transversal consiste à intégrer la biodiversité dans l'ensemble des programmes et activités de recherche à financer par la politique scientifique fédérale et par les administrations fédérales sur des sujets qui ont des implications potentielles ou effectives pour la biodiversité, ou qui découlent de la biodiversité et, aussi, recommander des recherches relatives à l'impact des activités humaines et des politiques sur la biodiversité, ainsi que des recherches portant sur la contribution de la biodiversité à ces politiques et activités.

b) Développer des outils permettant d'améliorer l'accès aux données et aux informations

Cette action renforcera le fondement scientifique de ces processus et soutiendra l'engagement de la Belgique envers des initiatives internationales ainsi que les processus de soutien aux traités environnementaux.

c) Mobiliser les compétences scientifiques en support aux politiques de développement durable

Ces actions visent à mobiliser les connaissances et l'expertise en support direct aux politiques de développement durable. Dans le cadre de ce Plan d'Action, l'économie, la coopération au développement et les transports sont considérés comme des secteurs prioritaires, mais une attention particulière sera portée aux politiques transversales.

Plus spécifiquement, cela concerne une évaluation des écosystèmes belge: un rapport de type «Stern» sur la valeur socio-économique de la biodiversité en Belgique, un système de détection précoce des espèces exotiques envahissantes, la création d'un forum

soorten die beschermd worden door CITES en voor invasieve uitheemse soorten (een nationaal centrum voor de moleculaire identificatie van door CITES beschermde soorten en invasieve uitheemse soorten), alsmede om een forum om de impact van de klimaatverandering op de biodiversiteit te beperken.

4. Transportsector

De activiteiten van de vervoersector hebben een grote impact op het leefmilieu. Niet alleen is er de rechtstreekse weerslag die teweeggebracht wordt door de uitstoot van vervuilende stoffen en broeikasgassen door de meeste transportmiddelen. De vervoersinfrastructuur neemt bovendien ook veel ruimte in beslag (bijna 2000 km² in 2005), die dan nog eens verder opgedeeld wordt. De vervoersinfrastructuur, waaronder de spoorwegen, vormen tevens onoverkomelijke hindernissen voor tal van soorten, en kunnen leiden tot een verarming van de genetische diversiteit van populaties doordat deze afgezonderd raken.

In dat verband dient binnen een nog uit te werken nationaal mobiliteitsplan nagedacht te worden over de integratie van de biodiversiteit in de vervoersector en dat door alle bevoegdheidsniveaus.

De acties die de federale overheid op korte en middel-lange termijn treft voor het vervoer over zee en per spoor, zijn van wezenlijk belang met het oog op de schuilplaats, de migratie, de verspreiding en de verplaatsing van tal van bedreigde of kwetsbare soorten. Bij deze acties dient tevens rekening gehouden te worden met factoren die de verspreiding van de invasieve soorten in de hand werken.

Daarbij worden drie actiedomeinen vooropgesteld:

- rekening houden met het aspect «biodiversiteit» in het kader van het zeevervoer door de introductie van invasieve soorten te beperken;
- zorgen voor een aangepast beheer van producten/substanties die vrijkomen bij de bouw, het gebruik en de ontmanteling van schepen;
- zorgen voor een duurzaam beheer van de terreinen en infrastructuur van de NMBS-groep.

Bovendien zal contact opgenomen worden met de gewesten om aan te geven wat voor maatregelen uitgewerkt kunnen worden ten gunste van de biodiversiteit (informatieborden om de gebruikers in te lichten, inrichten van opleidingen voor adviseurs inzake mobiliteit bij de gewesten en gemeenten, integratie van het normatieve kader en van de samenwerkingsakkoorden met de gewesten).

pour réduire l'impact du changement climatique sur la biodiversité.

4. Secteur du transport

Les activités du secteur du transport ont un impact considérable sur l'environnement. Non seulement, il y a les retombées directes des émissions de substances polluantes et de gaz à effet de serre par la plupart des moyens de transport. Mais l'infrastructure de transport occupe en outre un large espace (presque 2000 km² en 2005) qui est en outre morcelé. Les infrastructures de transport, dont les chemins de fer, constituent également des obstacles infranchissables pour de nombreuses espèces et peuvent entraîner un appauvrissement de la diversité génétique des populations par le fait que celles-ci se retrouvent isolées.

Dans ce contexte, il convient de songer à l'intégration, dans un plan de mobilité national à élaborer, de la biodiversité dans le secteur du transport, et ce par tous les niveaux de pouvoir.

Les actions entreprises par l'autorité fédérale à court et moyen termes en matière de transport maritime et ferroviaire sont d'une importance capitale pour le refuge, la migration, la dissémination et le déplacement de nombreuses espèces menacées ou vulnérables. Dans le cadre de ces actions, il faut également tenir compte des facteurs qui favorisent la dissémination des espèces invasives.

À cet égard, trois domaines d'action sont prévus:

- tenir compte de l'aspect «biodiversité» dans le cadre du transport maritime, en limitant l'introduction d'espèces invasives;
- assurer une gestion adaptée des produits/substances qui sont libérés lors de la construction, de l'utilisation et du démantèlement des navires;
- assurer une gestion durable des terrains et de l'infrastructure du groupe SNCB.

En outre, des contacts seront pris avec les régions afin d'indiquer quelles sont les mesures qui peuvent être élaborées au profit de la biodiversité (panneaux d'information dans le but d'informer les utilisateurs, organisation de formations pour les conseillers en mobilité auprès des régions et des communes, intégration du cadre normatif et des accords de coopération avec les régions).

C. Transversale acties

Er zijn voor de verschillende federale sectoren twee transversale acties geïdentificeerd waarmee de integratie van het aspect biodiversiteit mogelijk wordt. Die acties zijn enerzijds gericht op de opname van de biodiversiteit in de «strategische milieubeoordelingen» en anderzijds op de opname ervan in de «Belgische activiteiten en tussenkomsten op internationaal niveau».

België moet immers een reeks verbintenissen nakomen waartoe het op Europees of internationaal vlak heeft beslist, zoals het Verdrag van de Verenigde Naties inzake Biologische Diversiteit. De volgende wereldconferentie zal in oktober 2010 in Japan plaatshebben en daarvoor zal men nieuwe doelstellingen en middelen moeten kiezen.

De Europese Unie heeft zich ertoe verbonden de aantasting van de biodiversiteit tegen 2010 een halt toe te roepen. In het kader van het toekomstige EU-voorzitterschap in de tweede helft van de 2010 moet de overheid – waaronder de Federale Staat – het voorbeeld geven door toepassingsmaatregelen aan te nemen die in de praktijk geloofwaardig zijn. In het licht van 2010 is de aftelling terdege aan de gang.

De uitdaging is dat men op het allerhoogste niveau alle aandacht krijgt, naar het voorbeeld van wat geldt voor de klimaatverandering, die voor de invulling van de beleidsverwachtingen een goede inspiratiebron is.

Men moet een «magisch vierkant» bouwen en dat afstemmen op 4 entiteiten om het verlies aan biodiversiteit met succes te kunnen stoppen, of althans aanzienlijk te verminderen:

- een wetenschappelijk blok, in het verlengde van de aan de gang zijnde wereldwijde onderhandelingen over het «*International Panel on Biodiversity and the Ecosystem Services*»;
- een sociaaleconomisch blok, afgestemd op de sociale en economische aspecten van de biodiversiteit en de ecosystemen, en de politieke aanbevelingen die eruit zullen moeten voortvloeien;
- een intergouvernamenteel blok, bij de Europese en de internationale onderhandelingen;
- een juridisch blok, dat bestaat uit nieuwe EU-maatregelen, die spoedig zullen moeten worden voorgesteld en aangenomen, in de vorm van een biodiversiteitspakket, naar het voorbeeld van het klimaat/energiepakket.

Conform de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's

C. Actions transversales

Deux actions transversales d'intégration de la biodiversité s'appliquant aux différents secteurs fédéraux ont été identifiées. Ces actions ciblent d'une part, l'inclusion de la biodiversité dans les évaluations environnementales stratégiques et, d'autre part, l'intégration de la biodiversité dans les activités de la Belgique au niveau international.

En effet la Belgique doit concrétiser une série d'engagements décidés au niveau européen ou international, comme la Convention des Nations Unies sur la Diversité Biologique. La prochaine Conférence mondiale aura lieu au Japon en octobre 2010 et devra se fixer de nouveaux objectifs et moyens.

L'Union Européenne s'est engagée à stopper le déclin de la biodiversité en son sein d'ici 2010. Dans le cadre de la future présidence de l'Union au deuxième semestre 2010, il appartient aux pouvoirs publics, dont l'État fédéral, de montrer l'exemple en adoptant des mesures d'application crédibles sur le terrain. Par rapport à l'échéance 2010, le compte à rebours est bien entamé.

Le défi consiste à obtenir toute l'attention au plus haut niveau, à l'instar du changement climatique, dont nous devons nous inspirer pour mener à bien nos espérances politiques.

Il est besoin de construire un «carré magique» et de l'articuler autour de 4 blocs pour réussir le défi de stopper la perte de Biodiversité, à tout le moins de l'atténuer considérablement:

- un bloc scientifique, dans la foulée des négociations mondiales en cours sur un Panel International sur la Biodiversité et les Services Ecosystémiques;
- un bloc socioéconomique, articulé sur les aspects sociaux et économiques de la Biodiversité et des Ecosystèmes et les recommandations politiques qui devront en découler;
- un bloc intergouvernemental, lors des négociations européennes et internationales;
- un bloc juridique constitué de nouvelles mesures UE à présenter et à adopter rapidement, sous forme d'un «paquet Biodiversité», à l'instar du paquet climat/Énergie.

Conformément à la loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et programmes sur

in verband met het milieu, heeft van 5 november 2008 tot en met 5 januari 2009 een openbare raadpleging in de drie landstalen plaatsgehad. Die verplichting vloeit voort uit het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, in de wandeling beter bekend als het Verdrag van Århus.

Tegelijkertijd heeft de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een advies uitgebracht. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft de resultaten van de publieksenquête en van het advies in het plan opgenomen. Vervolgens zal het ontwerpplan de komende weken ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

Er wordt een strikte regeling inzake opvolging en begeleiding ingesteld. Er komt een jaarlijkse opvolging op grond van de gegevens van de prestatie-indicatoren tijdens de uitvoering van het Plan. Er zullen jaarlijkse ontmoetingen worden gehouden voor de werkgroepen «Economie», «Ontwikkelingssamenwerking», «Wetenschapsbeleid» en «Vervoer», die met betrekking tot het Plan een evaluatie zullen maken en een voortgangsrapport zullen uitbrengen. Die werkgroepen zullen een opvolgingsrapport opstellen met de getroffen maatregelen (zelfevaluatie). De rapporten zullen zijn gestoeld op de vaststelling van de gevolgen van de integratieacties.

Er wordt een jaarverslag opgemaakt, dat aan de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling en aan de Interministeriële Conferentie Leefmilieu wordt bezorgd.

Halfweg, in 2011, zal een interne evaluatie aan de Raad van ministers en aan de Interministeriële Conferentie Leefmilieu worden bezorgd. Dankzij die evaluatie kan worden nagegaan op welke punten de tenuitvoerlegging slaagt en faalt. Op grond daarvan kunnen dan eventuele leemtes worden aangevuld.

Eind 2013 volgt de eindevaluatie, die met name betrekking zal hebben op de algemene impact van de sectorale integratie van de biodiversiteit op federaal niveau.

*
* *

De minister onderstreept dat deze Commissie inzielt wat de inzet is van het biodiversiteitsvraagstuk. Dat is niet altijd het geval bij de bevolking of de andere besluitnemers. Het Plan past in een aanpak die is gericht op meer bewustmaking en transversale integratie. Het moet permanent worden gecoördineerd en geëvalueerd.

l'environnement, une consultation publique s'est déroulée dans les trois langues nationales du 5 novembre au 5 janvier 2009 inclus. Cette obligation découle de la Convention sur l'accès à l'information, la participation au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, appelée plus communément Convention d'Aarhus.

Parallèlement, le Conseil fédéral du Développement durable a rendu un avis. Le SPF Santé publique et Environnement a intégré les résultats de l'enquête publique et de l'avis dans le plan. Ensuite, le projet de plan sera présenté au Conseil des ministres dans les prochaines semaines pour être adopté.

Un mécanisme de suivi et d'accompagnement rigoureux est instauré. Un suivi annuel s'appuiera sur les données basées sur les indicateurs de performance durant l'exécution du Plan. Des rencontres annuelles des groupes de travail «économie», «coopération», «science» et «transport» seront organisées pour évaluer et faire le point sur l'état d'avancement du Plan. Ces groupes feront un rapport de suivi identifiant les mesures entreprises (auto-évaluation). Les rapports s'appuieront sur l'identification des effets des actions d'intégration.

Un rapport annuel sera élaboré et transmis à la Commission Interdépartementale du Développement Durable et à la Conférence Interministérielle Environnement.

Une évaluation interne à mi-parcours sera remise fin 2011 au Conseil des ministres et à la Conférence Interministérielle de l'Environnement. Cette évaluation permettra d'identifier les forces et faiblesses de mise en œuvre et de faire levier, le cas échéant, pour rectifier des lacunes éventuelles.

Une évaluation finale prendra place en 2013 et portera notamment sur l'impact global en termes d'intégration sectorielle de la biodiversité au niveau fédéral.

*
* *

Le ministre souligne que la biodiversité est une problématique dont la présente commission perçoit les enjeux. Ceci n'est pas toujours vrai dans la population ou parmi les autres décideurs. Le plan s'inscrit dans une démarche visant à faire progresser la conscientisation et l'intégration transversale. Il devra faire l'objet d'une coordination et d'une évaluation continues.

II. — SPECIFIEKE VRAGEN

A. Internationale instrumenten die momenteel worden voorbereid

Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) herinnert eraan dat inzake biodiversiteit heel wat internationale instrumenten worden voorbereid.

Zo heeft het van april 2002 daterende milieuprogramma van de Verenigde Naties een biodiversiteitsdoelstelling voor 2010 vooropgesteld, tijdens de zesde vergadering van de Conferentie van Parijs van de ondertekenaars van het Biodiversiteitsverdrag. De Europese Unie heeft een Actieplan ten gunste van de biodiversiteit (2006-2010) uitgewerkt, dat aan hervorming toe is. Tevens moet een nieuw netwerk worden opgericht, naar het model van de intergouvernementele werkgroep inzake klimaatverandering.

In Duitsland werd bij de Indische econoom Sudvek Pavin een studie besteld over de economische impact van het biodiversiteitsverlies op wereldschaal (of het biodiversiteitsrapport-Stern). Het ware interessant de resultaten van die studie te analyseren met het oog op de latere tenuitvoerlegging van het Actieplan.

B. Methode

1. Middelen

Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) stipt aan dat het Plan vooral tot doel heeft economische instrumenten te ontwikkelen ter bevordering van de biodiversiteit. Niet alleen is het Plan onvoldoende concreet, maar het zou ook moeten worden opgebouwd rond dwingender maatregelen, zoals concrete normen en controles.

De spreekster verwijst naar de invasieve soorten, zoals bepaalde waterplanten, waarover zij overigens een mondelinge vraag heeft gesteld aan de minister (CRIV 52 COM 274). Er was een vergadering met de betrokkenen beloofd: hoe staat het daarmee? Voorts had de heer Van Noppen een vraag gesteld over een positieve reptielenlijst, die alleen de soorten zou vermelden die mogen gehouden worden. Dat lijkt de spreekster een goed idee.

De tenuitvoerlegging van het Plan moet nog écht op gang komen. Moet het ontwerpplan nog door de regering worden goedgekeurd? Wanneer zal dat gebeuren? Hoe zal de andere ministers worden gevraagd het toe te passen? Hoeveel geld is er voor uitgetrokken? Moet

II. — QUESTIONS PARTICULIÈRES

A. Instruments internationaux en préparation

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) rappelle que plusieurs instruments internationaux sont en cours de préparation concernant la biodiversité.

Notamment, le Programme des Nations-Unies pour l'Environnement a établi un «objectif 2010 pour la biodiversité» en avril 2002, lors de la sixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique. L'Union européenne s'est dotée d'un Plan d'action en faveur de la biodiversité (2006-2010), qui devrait être réformé. Un nouveau réseau, sur le modèle du Groupe d'experts intergouvernemental pour l'étude du changement climatique, devrait être mis sur pied.

En Allemagne, une étude a été commandée à un économiste indien, M. Sudvek Pavan, qui a pour titre «l'impact économique de la perte de biodiversité au niveau mondial» (aussi appelée le «Rapport Stern de la biodiversité»). Les résultats de cette étude pourraient utilement être analysés en vue de l'implémentation ultérieure du Plan.

B. Méthode

1. Moyens

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) remarque que le plan entend surtout développer des instruments économiques en vue de promouvoir la biodiversité. Outre que le plan n'est pas assez concret, il devrait également se construire autour de mesures plus contraignantes, telles que des normes ou des contrôles effectifs.

L'oratrice prend l'exemple des espèces invasives, telles que les plantes aquatiques, sur lesquelles elle a d'ailleurs posé une question orale au ministre (voy. CRIV 52 COM 274). Une réunion avec les parties intéressées avait été annoncée: où en est-on? Une question a également été introduite par M. Van Noppen sur une liste positive de reptiles. Une telle liste, qui reprend les seules espèces dont la détention est autorisée, paraît une idée à promouvoir.

L'exécution du plan doit encore prendre place. Le projet doit-il encore être approuvé par le gouvernement? Quand le sera-t-il? Comment les autres ministres seront-ils amenés à l'implémenter? Quel budget est prévu? Un personnel supplémentaire sera-t-il nécessaire?

bijkomend personeel in dienst worden genomen? De spreekster heeft twijfels bij de oprichting van een nieuw fonds naar het model van het Kyotofonds: de financiering mag niet alleen via de federale overheid verlopen.

Volgens *de minister* bestaat de beste werkwijze erin dwingende maatregelen (inclusief normen en controles) te combineren met stimuli (financiële stimuli, begeleidingmaatregelen, akkoorden per branche, sensibilisering enzovoort). De minister sluit geenszins uit dat ook normen zullen worden uitgevaardigd en kondigt een koninklijk besluit over de invasieve soorten aan. Wat die soorten betreft, is het duidelijk dat informatiefiches niet zullen volstaan.

De terzake bevoegde FOD gaat momenteel na of voor de toepassing van het Plan bijkomende budgettaire middelen nodig zijn. Het plan zal wellicht niet zeer duur zijn: de enige échte nieuwe uitgaven vallen vooral op het stuk van de ontwikkelingssamenwerking te verwachten.

2. Verbanden tussen de verschillende plannen

*Voorzitster Muriel Gerken*s heeft vragen over het naast elkaar bestaan van onder andere het federaal plan inzake biodiversiteit, het nationaal klimaatactieplan en het plan betreffende de luchtkwaliteit. Al die plannen hebben raakpunten en overlappen elkaar. Zal de biodiversiteit worden opgenomen in de DOEB-test?

De minister geeft toe dat de diverse plannen op elkaar lijken, maar hij wijst erop dat het erom gaat coherent te blijven en te erkennen dat alles met alles verband houdt. Als afzonderlijke plannen werden uitgewerkt, dan is dat voornamelijk om redenen van administratieve organisatie en wegens de specifieke kenmerken. *Quod abundat non viciat*: het schaaft niet dat er twee ambtenaren of twee controles zijn. De biodiversiteit zal worden opgenomen in de DOEB-test.

3. Evaluatie

*Voorzitster Muriel Gerken*s wijst op het belang van de evaluatie van de maatregel die als ecologisch worden voorgesteld of waarvan wordt beweerd dat ze bijdragen tot het natuurbehoud, *ex ante* en *ex post*. Zonder die evaluatie kunnen dergelijke maatregelen contraproductief zijn, zoals blijkt uit het geval van de agrobrandstoffen.

L'oratrice fait part de ses doutes quant à l'institution d'un nouveau fonds sur le modèle du Fonds Kyoto: il convient que le financement ne soit pas limité à des contributions de l'autorité fédérale.

Le ministre souligne qu'une bonne méthode consiste à se doter d'outils contraignants (y compris des normes et des contrôles) et d'outils incitants (financier, d'accompagnement, par accord de branche, de sensibilisation, etc.). L'orateur n'écartera nullement le tropisme normatif et annonce un arrêté royal relatif aux espèces invasives. Concernant celles-ci, il est clair que les fiches d'information ne suffisent pas.

Le SPF concerné étudie la question de savoir si des budgets complémentaires sont nécessaires pour l'application de ce plan. Il ne devrait pas se révéler très onéreux: les seules nouvelles dépenses concerneront surtout le domaine de la coopération au développement.

2. Relations entre les différents plans

*Mme Muriel Gerken*s, présidente, s'interroge sur la coexistence, entre autres, du plan fédéral de biodiversité, du plan national d'action climat et du plan relatif à la qualité de l'air. Tous ces plans ont des points communs; ils se recoupent. Le test EIDD (étude de l'impact des décisions sur le développement durable) intégrera-t-il la biodiversité?

Le ministre reconnaît que les différents plans se ressemblent, mais souligne qu'il s'agit de rester cohérent et de reconnaître que tout est dans tout. Si plusieurs plans séparés sont constitués, c'est essentiellement pour des raisons d'organisation administrative et en raison des spécificités qui ont pu être démontrées. *Quod abundat non viciat*: si deux fonctionnaires ou deux contrôles coexistent, ceci ne peut nuire. La biodiversité sera intégrée dans le test EIDD.

3. Évaluation

*Mme Muriel Gerken*s, présidente, souligne l'importance de l'évaluation des mesures présentées comme écologiques ou contribuant à la protection de l'environnement, *ex ante* et *ex post*. Sans cette évaluation, des mesures de ce genre peuvent se révéler contre-productives, comme le démontre le cas des agrocarburants.

C. In verband met de verschillende sectoren

1. De sectoren van de samenwerking en van het transport

De heer Jacques Otlet (MR) begrijpt wat de inzet is van een integratie van de biodiversiteit in de sectoren van de economie en van het wetenschapsbeleid. Hij vraagt echter naar voorbeelden van integratie van dat aspect in de sectoren van de samenwerking en van het transport. Hoe kan men bijvoorbeeld de inachtneming van de biodiversiteit bevorderen in de houtsector in de Democratische Republiek Congo?

De minister verwijst naar de vele concrete fiches in het plan. Inzake ontwikkelingssamenwerking bijvoorbeeld voorziet het plan erin de biodiversiteit op te nemen in het vormingsaanbod voor coöperanten, etnobotanische gegevens over Congo te verzamelen enzovoort. Aangaande de transportsector verwijst de minister naar de drie assen die zijn uitgetekend; hij noemt het voorbeeld van het beheer van de spoorwegbermen, die qua biodiversiteit heel waardevol zijn.

Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) vindt dat de oplossingen in verband met ontwikkelingssamenwerking eigenlijk altijd op hetzelfde neerkomen. Ze zijn op zich dan wel niet slecht, ze houden amper rekening met recente ontwikkelingen noch met studies die het verband tussen de uitstoot van broeikasgassen en de ontbossing aantonen. Ontwikkelingssamenwerking is evenwel een essentieel instrument: men zou méér moeten halen uit de bevoorrechte relatie tussen België en Congo.

De spreekster verwijst naar de vraag die zij de minister gesteld heeft over de bescherming van het nationaal park Yasuni in Ecuador (CRIV 52 COM 419), alsook naar het standpunt dat zij in haar repliek op het antwoord van de minister heeft uiteengezet.

2. Economie

Voorzitster Muriel Gerkens is bezorgd: zij wil voorkomen dat economische actoren, door toedoen van octrooieregels en de bescherming van bepaalde intellectuele rechten, het alleenrecht zouden krijgen over het onderzoek met levende cellen en weefsels. De Europese Unie stelt zich al te welwillend op tegenover die actoren: de biodiversiteit komt immers in het gedrang als soorten niet meer beschermd worden en sommigen ze zich kunnen toe-eigenen.

Zal de minister maatregelen nemen om zulks te voorkomen? De biodiversiteit zou bijvoorbeeld kunnen worden toegevoegd aan de criteria die de Delcredere-

C. Quant aux différents secteurs

1. Secteurs de la coopération et du transport

M. Jacques Otlet (MR) perçoit les enjeux d'une intégration de la biodiversité dans les secteurs de l'économie et de la politique scientifique. Il sollicite toutefois des exemples d'intégration de cet élément dans les secteurs de la coopération et des transports. Comment promouvoir par exemple le respect de la biodiversité dans le secteur du bois en République Démocratique du Congo?

Le ministre renvoie aux nombreuses fiches concrètes inscrites dans le Plan. Dans la coopération au développement, il s'agit par exemple d'inscrire la biodiversité dans la formation délivrée aux coopérants, de collecter des données ethnobotaniques du Congo, etc. En ce qui concerne le transport, le ministre rappelle les trois axes qui ont été tracés et cite l'exemple des talus des chemins de fer, qui sont des zones riches en biodiversité.

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) estime que les solutions proposées concernant la coopération au développement reviennent toujours un peu au même. Si ces solutions ne sont pas mauvaises en soi, elles ne tiennent guère compte d'évolutions récentes ni des études qui mettent en évidence la relation entre les émissions de gaz à effet de serre et le déboisement. Or, la coopération au développement est un outil essentiel: il faudrait profiter de la relation privilégiée de la Belgique et du Congo.

L'oratrice rappelle la question posée au ministre sur la sauvegarde du parc national Yasuni en Equateur (CRIV 52 COM 419) et le point de vue qu'elle a développé en réplique à la réponse du ministre.

2. Secteur de l'économie

Mme Muriel Gerkens, présidente, souligne sa préoccupation d'éviter que, par le jeu des règles de brevet et de protection de certains droits intellectuels, le vivant et les cellules ne soient appropriés par des acteurs économiques. L'Union européenne adopte une position trop favorable à ces acteurs, ce qui met en péril la biodiversité par l'élimination de la protection et de la non appropriation des espèces.

Le ministre va-t-il prendre des mesures pour éviter ces écueils? Il serait possible d'inscrire le critère de la biodiversité dans ceux pris en compte par l'Office du

dienst hanteert. Of België zou pas met een standpunt van de WTO of de Europese Unie kunnen instemmen als met die overweging rekening wordt gehouden,...

De minister verwijst naar fiche E3, waarin wel degelijk de maatregelen vervat staan die worden bestudeerd om een oplossing aan te reiken voor de knelpunten die de vorige spreker heeft aangehaald.

De rapporteur,

Jacques OTLET

De voorzitter,

Muriel GERKENS

Ducroire ou de conditionner l'accord de la Belgique à l'OMC ou au sein de l'Union européenne à cette considération.

Le ministre renvoie à la fiche E3, qui indique bien les mesures qui sont étudiées pour éviter les écueils mis en lumière par la précédente oratrice.

Le rapporteur,

Jacques OTLET

La présidente,

Muriel GERKENS